

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 86 (1989)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONSEILS AUX DÉBUTANTS

**Février 1989**

Ne perdons pas les bonnes habitudes. Bonne et heureuse année 1989, chers nouveaux collègues éleveurs d'abeilles !

De ces vœux nous en aurons bien besoin durant cette année et quelques autres encore pour nous aider à conjurer d'ennemi que nous connaissons tous mais dont je tairai le nom.

Ces vœux je les offre aussi à tous ceux et celles qui m'ont encouragé durant l'année écoulée, qui m'ont fait profiter de leur expérience et m'ont permis ainsi d'être utile.

Nous devons constater que jusqu'à l'instant où je m'adresse à vous, l'hiver a été très clément, que les températures, même en montagne où j'habite, n'ont guère chuté en dessous de moins 10 degrés, et que nos abeilles ont bénéficié de cette douceur.

Nous sommes aussi conscients que le manque de neige durant la période de Noël n'a pas été propice aux vacances hivernales, que par voie de conséquence les stations touristiques sont dans les chiffres rouges et que le bonheur des uns ne fait pas nécessairement celui des autres.

Souhaitons que le printemps ne soit pas trop rude, car les retours de froid durant cette période clouent nos abeilles sur le sol enneigé au cours des vols de propreté.

Mais de toute façon vers la fin février la température a tendance à se réchauffer, la nature se réveille et les bourgeons apparaissent. Le pollen invite nos butineuses. La reine reprend son activité, le couvain commence à se développer. Nous aurons soin de mettre de l'eau à disposition de nos abeilles dans un endroit abrité à proximité du rucher, mais en dehors de l'axe de vol ; nous éviterons ainsi que l'eau de l'abreuvoir ne soit souillée.

En plaine c'est aussi le moment de resserrer les colonies afin de garder toute la chaleur sur la grappe.

Suite à un hiver doux, il sera bon de surveiller les provisions, cela pour intervenir en temps utile. Si nous constatons une diminution des réserves, nous pouvons donner du candi en prenant les précautions d'usage. (En aucun cas apport de nourriture liquide.)

Ces premières sorties permettent aussi, avec un peu de concentration de la part de l'apiculteur, de révéler l'état de la colonie: santé, nosérose, dysenterie, acariose, etc. Nous reviendrons sur ces considérations dans le courant du mois de mars.

Le printemps s'annonce et avec lui toutes les promesses d'une nouvelle année apicole. Tout nous incite à l'espoir, faisons des projets, préparons notre programme de travail, notre matériel... et courage!

A bientôt!

Evolène, le 14 janvier.

**Robert Fauchère**

## **GRILLE VARROA**

**avec couvre-fond plastique mobile**

Se pose sans aucune transformation à la ruche, au moyen de cales spéciales à deux battues:

1. Soulever la ruche sur la battue supérieure.
2. Le plateau glisse sur la battue inférieure; le retirer, le râcler soigneusement, placer la grille.
3. Retirer les cales, dont un jeu suffit pour le rucher.
4. Après traitement, soulever la ruche et retirer la grille. Travail soigné. **Prix: Fr. 25.—.**

Cadres non montés 1<sup>er</sup> choix à **Fr. 200.— le cent. Ruches complètes 1<sup>er</sup> choix Fr. 300.—.**

**Ed. Bassin, 1261 Marchissy, tél. (022) 68 11 67.**

### **BIBLIOGRAPHIE D'APICULTURE DE LANGUE FRANÇAISE, 1983**

**100 FF**

### **VIE DES CURES ET PASTEURS APICULTEURS, 1988**

**50 FF**

Chez l'auteur: **C. de Casteljau**  
**10bis, rue de Trey, 2500 Besançon (France)**

Achat, échange, vente, livres, revues, cartes postales apicoles.